

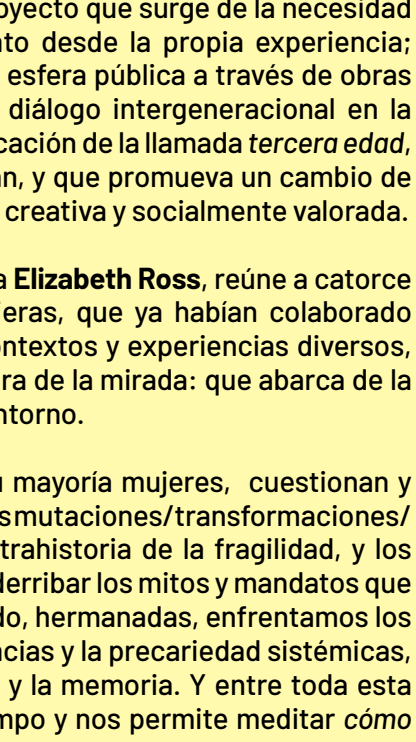
# ABRIL

Agenda mensual Centro Cultural de España en Costa Rica

EXPOSICIÓN + info

## ESTIRANDO EL TIEMPO ¡Y NO ME LLAMES VIEJA!

Del 8 de marzo al 16 de junio 2024  
Inauguración 8 de marzo 7:00pm  
Presencial / Centro Cultural de España



**Estirando el tiempo y no me llames vieja!** es un proyecto que surge de la necesidad de interpelar el complejo tema del envejecimiento desde la propia experiencia; pensar y discutirlo colectivamente y llevarlo a la esfera pública a través de obras visuales y literarias que provoquen el necesario diálogo intergeneracional en la comunidad, para así iniciar un proceso de resignificación de la llamada *tercera edad*, tanto en quienes la viven como en quienes lo harán, y que promueva un cambio de paradigma que permita una vejez autónoma, sana, creativa y socialmente valorada.

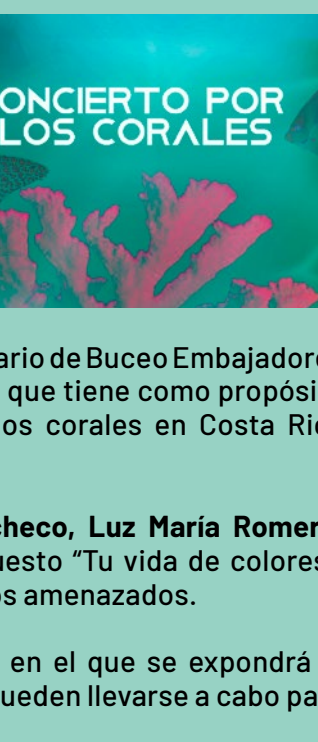
La exposición, curada por la especialista mexicana **Elizabeth Ross**, reúne a catorce artistas costarricenses y a siete artistas extranjeras, que ya habían colaborado en este proyecto. Las propuestas responden a contextos y experiencias diversos, pero comparten el desenfado, la astucia y la ternura de la mirada; que abarca de la autorrepresentación a la observación atenta del entorno.

Este grupo de artistas de distintas edades, en su mayoría mujeres, cuestionan y renuevan nuestras percepciones sobre los cuerpos y sus mutaciones/transformaciones/cambios en el tiempo, con el fin de evocar la intrahistoria de la fragilidad, y los deseos que perviven/la vivacidad de los deseos y derribar los mitos y mandatos que operan en nuestro imaginario social. De este modo, hermanadas, enfrentamos los miedos y la incertidumbre, denunciando las violencias y la precariedad sistémicas, exploramos la herencia, los cuidados, los afectos y la memoria. Y entre toda esta diversidad de ejercicios artísticos se estira el tiempo y nos permite meditar cómo nos vivimos, cómo nos imaginamos, cómo queremos -y no- vivir nuestra vejez.

EXPOSICIÓN + info

## Exposición y conversatorio EL QUIJOTE EN COSTA RICA

Inauguración: martes 23 abril / 4:00 pm  
Presencial / Biblioteca Nacional de Costa Rica



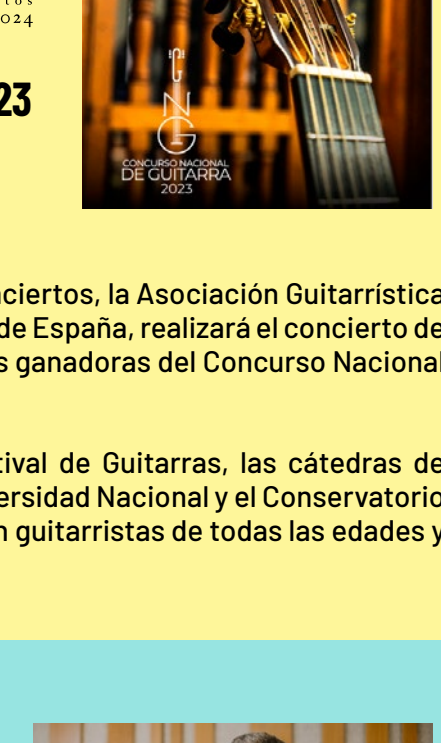
La Benemérita Biblioteca Nacional Miguel Obregón Lizano, el Centro Cultural de España y la Embajada de España en Costa Rica le invitan a la exposición **El Quijote en Costa Rica** cuyo propósito es celebrar la figura de *El Quijote* y su influencia en las letras y en el arte costarricense desde el siglo XIX hasta la actualidad.

La exposición se realizará en la sala Raúl Leoni de la Benemérita Biblioteca Nacional del 23 de abril al 23 de mayo. Previo a la inauguración habrá un conversatorio sobre el tema a cargo de los especialistas **Leonardo Sancho** y **Ali Víquez**.

TALLER + info

## ANÁLISIS DE CINE PARA PERSONA ADULTAS MAYORES

Lunes 1, 8, 15 y 22 de abril /  
3:30pm a 6:00pm  
Presencial / Centro Cultural de España



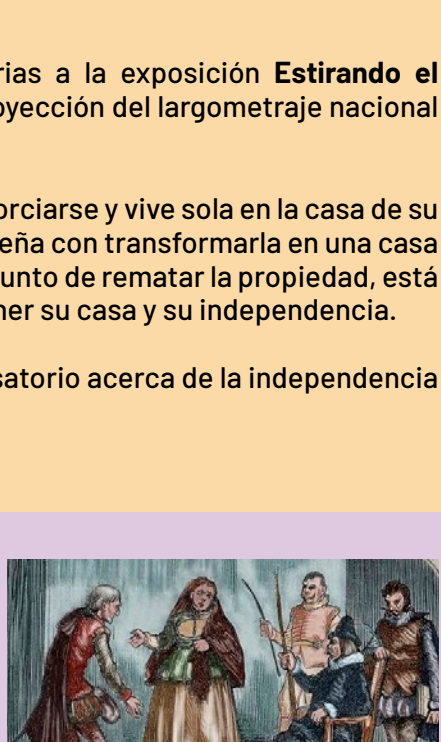
Por segundo año consecutivo, mantenemos este espacio de aprendizaje sobre el séptimo arte, dedicado a personas mayores que quieren acercarse a conceptos y teorías básicas de la cinematografía. Cuatro son los grandes teóricos que rigen el contenido de la actividad: la cinematografía, la semiótica/semántica, los estudios de identidad cultural y la gerontología.

**David Rojas Lobo** es el encargado de facilitar las sesiones. Él es evaluador de programas y proyectos de desarrollo, y actor y promotor teatral. Ha laborado en la Asociación Gerontológica Costarricense (AGECO), en el Centro Cívico sin Paredes, en la Universidad Estatal a Distancia y en el Parque La Libertad, entre otros.

MÚSICA + info

## Concierto y conversatorio QUE PERMANEZCAN LOS CORALES

Miércoles 3 de abril / 7:00 p.m.  
Presencial / Centro Cultural de España



Esta es una iniciativa impulsada por el Centro Comunitario de Buceo Embajadores y Embajadoras del Mar del Caribe Sur y Bloque Verde, que tiene como propósito denunciar el blanqueamiento que están sufriendo los corales en Costa Rica desde 2023, en ambas costas.

Reconocidos músicos nacionales como **Fabián Pacheco**, **Luz María Romero**, **Rialengo**, **Oscar Jiménez** y **Pedro Víquez** han compuesto "Tu vida de colores", una canción en defensa de estos ecosistemas marinos amenazados.

El concierto servirá de antesa a un conversatorio en el que se expondrá la gravedad de la situación y las posibles acciones que pueden llevarse a cabo para revertirla.

TALLER

## DOCUMENTAL PATRULLAJE EN CENTROAMÉRICA

Viernes 5 de abril / 9:00 a.m.  
Presencial / Centro de Cultura de España



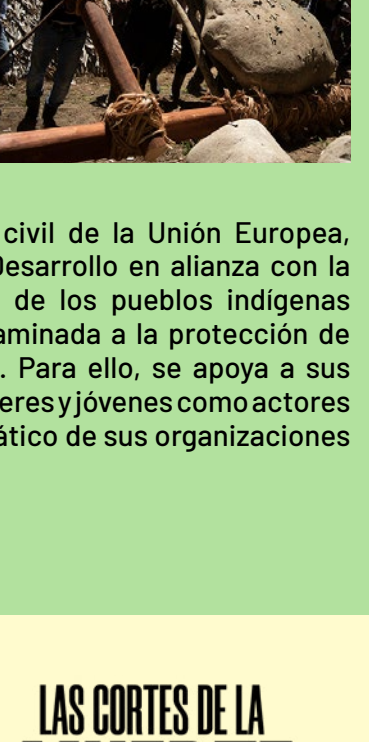
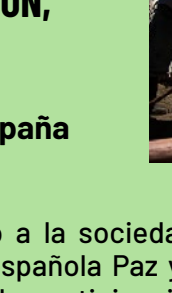
Como parte de las actividades complementarias al estreno del documental **Patillaje en Centroamérica**, tendremos un taller para personas líderes de comunidades rurales del país en el que abordarán diversas situaciones que afectan sus territorios. Este taller no es abierto al público general.

**PATRILLAJE** es un documental que cuenta la historia de las comunidades en la primera línea de un conflicto ambiental cada vez más violento. Puede disfrutarse el viernes 5 (6:35pm), el sábado 6 (1:40pm) y el domingo 7 (3:00pm) en el Cine Magaly.

MÚSICA + info

## Concierto PRESENTACIÓN DEL DISCO DEL CONCURSO NACIONAL DE GUITARRA 2023

Domingo 7 de abril / 4:00 p.m.  
Presencial / Centro Cultural de España



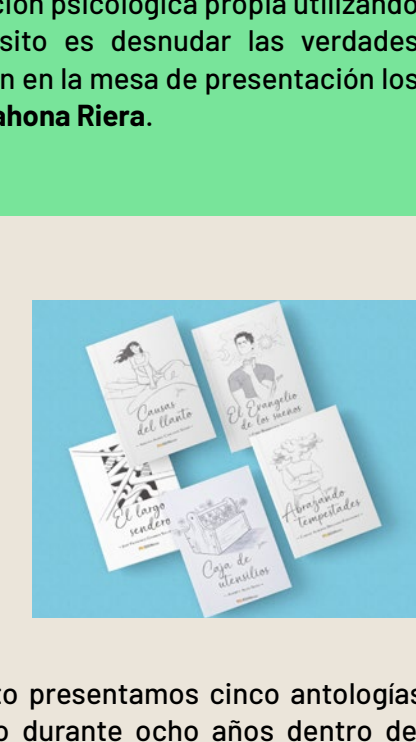
En el marco de la II Temporada Española de Conciertos, la Asociación Guitarrística Costarricense, en alianza con el Centro Cultural de España, realizará el concierto de presentación del disco que reúne a las personas ganadoras del Concurso Nacional de Guitarra, en su edición 2023.

Este concurso ha sido organizado con el Festival de Guitarras, las cátedras de guitarra de la Universidad de Costa Rica, la Universidad Nacional y el Conservatorio Castella, y cuenta con 19 ediciones. Participarán guitarristas de todas las edades y niveles.

MÚSICA

## Conferencia y recital HERENCIA NEGRA

Martes 9 de abril / 7:00 p.m.  
Presencial y [Facebook](#) CCECostaRica  
Centro Cultural de España



**HERENCIA NEGRA** es el espectáculo y conferencia del cantautor peruano **Javier Lazo**, artífice de grandes éxitos de artistas peruanos como Susana Baca o la banda de fusión Nova Lima.

Nominado dos veces al Latin Grammy: en 2017 por el álbum homenaje "A Chabuca", donde interpretó la canción Zaguán y colabora con artistas internacionales de la talla de Rubén Blades, Jorge Drexler, Kevin Johansen, Juan Carlos Baglietto, Lito Vitale, Joaquín Sabina, Ana Belén, Pasión Vega, entre otras grandes figuras iberoamericanas.

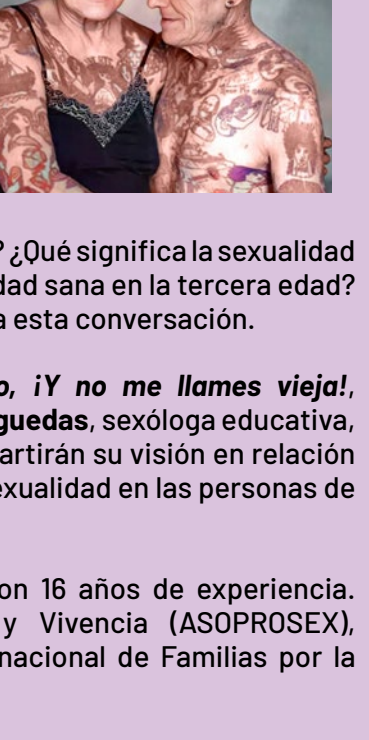
En el 2020 fue nominado nuevamente por el álbum y documental "The Warrior Women of Afro Peruvian Music", un encuentro de música afroperuana y estrellas del jazz norteamericano, que lucha contra el machismo, el sexismo y la marginación, presentado por la plataforma norteamericana Just Play.

La música de Javier Lazo es la perfecta unión de la poesía popular y los ritmos nacidos de la diáspora africana.

CINE + info

## Cineforo VIOLETA AL FIN

Miércoles 10 de abril / 4:00pm  
Presencial / Centro Cultural de España



Como parte de las actividades complementarias a la exposición **Estirando el tiempo, y no me llames vieja!**, ofrecemos la proyección del largometraje nacional **Violeta al fin** escrita y dirigida por Hilida Hidalgo.

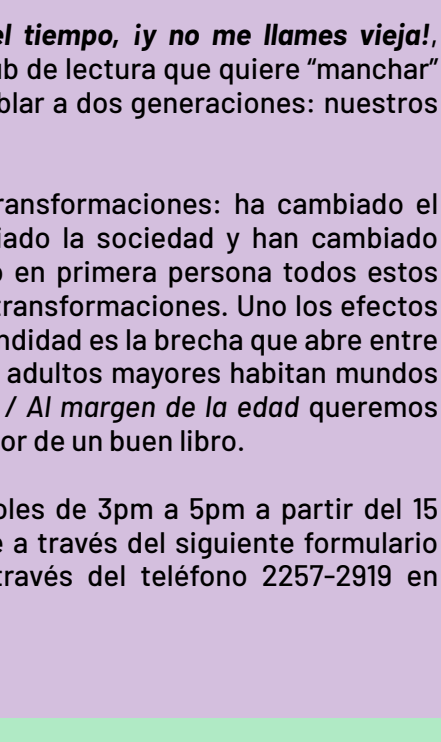
En la película Violeta tiene 72 años, acaba de divorciarse y vive sola en la casa de su infancia, donde cuida de un frondoso jardín, y sueña con transformarla en una casa de huéspedes. Al descubrir que el banco está a punto de rematar la propiedad, está dispuesta a romper todas las reglas para mantener su casa y su independencia.

Después de la proyección tendremos un conversatorio acerca de la independencia de las personas adultas mayores.

ESCÉNICAS

## Presentación del entremés EL JUEZ DE LOS DIVORCIOS

Jueves 11 de abril / 7:00pm  
Presencial / Centro Cultural de España



En el 2023 uno de los grupos de teatro de personas adultas que impulsa la Municipalidad de Curridabat, puso en escena **El juez de los divorcios**, un divertido entremés de Miguel de Cervantes Saavedra.

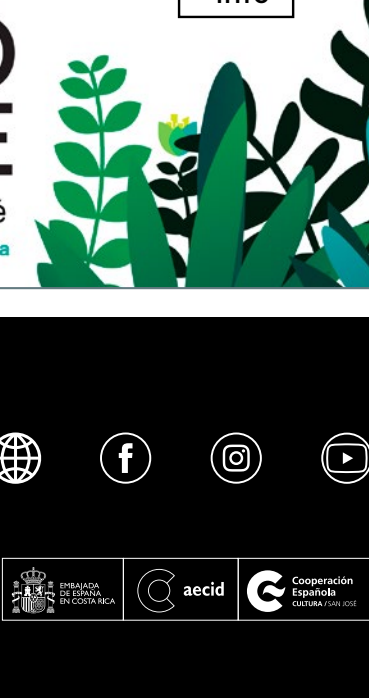
Como parte de las actividades de celebración en torno a este autor, presentaremos esta obra corta que trata las desavenencias conyugales de tres matrimonios distintos. Esos tres matrimonios, para poder solventar sus diferencias, acuden al juez, a ver si éste considera que sus disputas son suficientemente importantes como para concederles el divorcio.

El montaje fue dirigido por Daniela Valenciano y se realizó con el apoyo de la fundación Yamuni Tabush y la Embajada de España.

CINE + info

## SEMANA DEL CINE ESPAÑOL

Del 11 al 17 de abril  
Presencial / Cine Magaly



Como una forma de acercar al público costarricense lo mejor de la filmografía española contemporánea, y gracias a la colaboración de Wiesner Distribution y del Cine Magaly, ofrecemos un programa que contiene los largometrajes **Un amor** de Isabel Coixet, **Robot Dreams** de Pablo Berger, **20.000 especies de abejas** de Estibaliz Urresola Solaguren, **Cerrar los ojos** de Víctor Erice, y **As bestas** de Rodrigo Sorogoyen.

La programación definitiva la pueden consultar en el sitio web y las redes sociales del [Cine Magaly aquí](#).

ESCÉNICAS + info

## MÁS ALLÁ DE LA BRUMA

Viernes 12 y sábado 13 / 8:00pm  
Presencial / Centro Cultural de España



**EsCCeNa** es una iniciativa del Centro Cultural de España que se plantea tres objetivos principales: ser una plataforma que visibiliza propuestas escénicas innovadoras; complementar el circuito de espacios dedicados a las artes escénicas, y ofrecer una cartelera gratuita y permanente al público.

De abril a noviembre mostraremos lo mejor de las artes escénicas en nuestras instalaciones. El espectáculo que inaugura **EsCCeNa** es **Más allá de la bruma** creada por Miguel Bolaños y Álvaro Mata.

Más allá de la bruma, nos regresa a nuestra infancia, a los primeros pasos que dieron forma a nuestro pensamiento y nuestro sentir; a nuestras búsquedas, las que nos llevaron a la poesía, el teatro o la danza, sumergidos en la extrañeza que experimentamos todos y todas ante el acontecer, ante la inmensidad del universo y el descubrimiento de la muerte, ante la orfandad que nos provoca lo ausente, lo que ya no está, lo que no retorna. Con texturas, imágenes, sonidos, nos sumerge en el silencio, nos hace reflexionar sobre la condición humana: nuestros miedos y fantasmas; nuestros deseos, traumas o posturas; sobre la plenitud, la desesperanza, el odio o la soledad.

LETRAS

## Presentación del poemario YO SOY DE TIERRA

Martes 16 de abril / 7pm  
Presencial / Centro Cultural de España



La escritora española **Maria José Calatayud** presenta el poemario **Yo soy de tierra** publicado por la Editorial Letra Maya. Este poemario es un texto epopéico construido magistralmente a partir de las metáforas de los cuatro elementos, que evidencian las fuerzas de la naturaleza y de los seres vivos, la libertad, el gozo, la añoranza y el amor. Acompañarán en la mesa de presentación la directora de la editorial Emilia Fallas y las escritoras **Luz Alba Chacón** y **Julietta Dobles Yzaguirre**.

ESCÉNICAS

## Lanzamiento de proyecto HILAR DERECHOS. NUESTRA PARTICIPACIÓN, NUESTRA DECISIÓN, NUESTRO CAMINO.

Lunes 18 abril, 9.30 am.  
Presencial / Centro Cultural de España



En el marco del programa de apoyo a la sociedad civil de la Unión Europea, este proyecto dirigido por la ONGD española Paz y Desarrollo en alianza con la organización local Ditsó, promueve la participación de los pueblos indígenas como actores clave en la gobernanza territorial encaminada a la protección de sus derechos, en un marco de desarrollo sostenible. Para ello, se apoya a sus organizaciones tradicionales, teniendo en cuenta a mujeres y jóvenes como actores de cambio, y se contribuye al fortalecimiento democrático de sus organizaciones y de las instituciones públicas.

ESCÉNICAS

## LAS CORTES DE LA MUERTE

Viernes 19, Sábado 20, Viernes 26,  
Sábado 27 de abril / 7:00pm  
Presencial / Centro Cultural de España



En una sala, un grupo de actores y actrices se miran en silencio. En el lugar también está la directora de la obra. Luego de un rato, el silencio se rompe y estas personas empiezan a buscar una solución a su problema: están cerca de estrenar una obra teatral llamada "Las cortes de la muerte" pero el actor principal ha muerto.

Este es el punto de partida para el espectáculo escénico ganador de la convocatoria FUERA DE... CERVANTES 2024, propuesto y dirigido por **Mabel Marín**.

Con un elenco formado por **Mar Jiménez**, **Natalia Arias**, **Daniela Valenciano**, **Luis Miguel Sánchez** y **Amadeo Cordero**, viviremos una interpretación del Capítulo XI de la segunda parte de la novela *Don Quijote de la Mancha*.

FUERA DE desea ser un laboratorio dinámico, un "lugar de juego" de las posibles expresiones escénicas, un análisis de la ruptura con la dramaturgia del pasado, una exploración del contenido, la transformación de los cuerpos y los espacios y la creación de estéticas y lenguajes acordes con la realidad.

LETRAS

## Presentación del libro NOSTRAS LAS QUE SOMOS

Martes 23 de abril / 7:00 p.m.  
Presencial / Centro Cultural de España



La escritora y Premio Nacional de Cultura **Arabella Salaverry** nos presenta su nueva novela **Nosotras las que somos** publicada con Uruk Editores, en la que navega, con un tono experimental, entre la crónica y la exploración psicológica propia utilizando recursos como el monólogo interior. Su propósito es desnudar las verdades escondidas y los dolores que se callan. Participarán en la mesa de presentación los escritores **Rodolfo Arias Formoso** y **Macarena Barahona Riera**.

LETRAS

## Noches de poesía en el Farolito ESCRIBIR PARA LA LIBERTAD. POETAS DEL SISTEMA PENITENCIARIO

Jueves 25 de abril / 7:00 p.m.  
Presencial / Centro Cultural de España



Este mes de abril Noches de poesía en el Farolito presentamos cinco antologías poéticas que son resultado del trabajo realizado durante ocho años dentro del sistema penitenciario por el poeta **Daniel Matul**. Son fruto de una propuesta pedagógica para la convivencia y comprensión del significado de la libertad. Esta propuesta cuenta con el respaldo de la Universidad Nacional, la Universidad La Salle y la Unión Europea. Comentarán las obras los escritores **David Monge** y **Karina Slon**.

LETRAS

## III FERIA DE LOS LIBROS CON PLANTA

Sábado 27 de abril / 10:00 a.m. a 5:00 p.m.  
Presencial / Plaza Skawak



Como parte de nuestras celebraciones en torno al Día Internacional del Libro, organizamos la **Feria de los libros con planta** en línea con nuestro programa San José Ciudad Paisaje, para promover el reverdecimiento urbano a través de la literatura regalando una planta por cada libro que se compre.

Este año disponemos de una agenda literaria que gira en torno a la naturaleza. Abordaremos cuestiones esenciales como el cambio climático o la defensa de la biodiversidad a través de la escritora. Participarán diversas editoriales, librerías y autores independientes que estarán ofreciendo sus novedades literarias.

TALLER

## ETNOGRAFÍA AUDIOVISUAL

29 y 30 de abril / De 4:00 p.m. a 6:39 p.m.  
Presencial / Centro Cultural de España



Te invitamos a participar en el taller **Etnografía Audiovisual** impartido por el realizador audiovisual **Luis Bruzón**. El taller abordará la producción documental entendida como propuesta etnográfica: que fusiona la mirada de la investigación antropológica y el trabajo de campo desde la comunicación. A través de un recorrido por los clásicos del documental y los modos de representación, nos adentraremos en enfoques para registrar y crear audiovisuales de nuestra realidad actual, con un profesor dirigido hacia la transformación social. Etnografía Audiovisual está dirigido a periodistas, documentalistas, investigadores y personas sin experiencia previa interesadas en investigar, analizar y documentar su realidad.

**Luis Bruzón Delgado** es doctor por la Universidad de Huelva, periodista y realizador audiovisual, con especialidad en etnografía y desarrollo. Ha trabajado en diversos medios de comunicación como la Agencia EFE y en instituciones de cooperación internacional en Centroamérica y el Caribe.

LETRAS

## Conversatorio SEXUALIDAD EN LA TERCERA EDAD: MITOS Y REALIDADES

Martes 30 de abril / 7:00 p.m.  
Presencial y [Facebook](#) CCECostaRica  
Centro Cultural de España



¿Existe la sexualidad en las personas adultas mayores? ¿Qué significa la sexualidad en la persona adulta mayor? ¿Cómo tener una sexualidad sana en la tercera edad? Estas y otras preguntas serán el punto de partida para esta conversación.

En el marco de la exposición **Estirando el tiempo, y no me llames vieja!**, realizaremos un conversatorio con **Ana María Mora Arguedas**, sexóloga educativa, y **Luis Arturo Alfaro**, psicólogo clínico, quienes compartirán su visión en relación con los mitos y las realidades en torno al tema de la sexualidad en las personas de la tercera edad.

**Ana María Mora Arguedas** es sexóloga educativa con 16 años de experiencia. Miembro de la Asociación Sexología Científica y Vivencia (ASOPROSEX), representante de Costa Rica en la Asociación Internacional de Familias por la Diversidad.

**Luis Arturo Alfaro** es psicólogo clínico con una maestría en neuropsicología y especialista en el tratamiento psicológico de la persona adulta mayor, serán quienes nos hablarán sobre esta temática.

LETRAS

## XXVIII LECTURA CONTINUADA DEL QUIJOTE

Organizada por el Círculo de Bellas Artes  
de Madrid. Del 23 al 25 de abril 2024  
Virtual a través de la página oficial del CBA



Un año más nos unimos a la tradicional Lectura Continuada del Quijote organizada por el Círculo de Bellas Artes de Madrid en su edición XXVIII, que se llevará a cabo del 23 al 25 de abril.

Desde Costa Rica estarán dando voz al texto el escritor **José Morales González**, actual ganador del premio Aquileo J. Echeverría en narrativa, la escritora y actriz **Arabella Salaverry**, y la poeta y cantante **Aleli Prada**.

Para seguir la transmisión en directo pueden ingresar al siguiente enlace [Círculo de Bellas Artes de Madrid](#)

# CONVOCATORIAS

LETRAS

## Club de lectura intergeneracional GLOSARIO / AL MARGEN DE LA EDAD

Miércoles 15 de mayo / 3:00pm a 5:00pm  
Inscripciones del 1 de abril al 10 de mayo  
Presencial / Centro Cultural de España



Con motivo de nuestra exposición **Estirando el tiempo, y no me llames vieja!**, lanzamos **Glosario / Al margen de la edad**, un club de lectura que quiere "manchar" los libros, discutirlos, glosarlos para poner a hablar a dos generaciones: nuestros jóvenes y nuestros mayores.

El último siglo ha sido testigo de profundas transformaciones: ha cambiado el paisaje, ha cambiado la vida laboral, ha cambiado la sociedad y han cambiado las ideas. Nuestros adultos mayores han vivido en primera persona todos estos cambios y nuestros jóvenes son fruto de estas transformaciones. Uno los efectos indeseados producidos por su velocidad y profundidad es la brecha que abre entre generaciones. A veces, pareciera que jóvenes y adultos mayores habitan mundos distintos, hablan idiomas distintos. En **Glosario / Al margen de la edad** queremos suturar esta brecha y sentarnos a hablar alrededor de un buen libro.

La actividad se llevará a cabo todos los miércoles de 3pm a 5pm a partir del 15 de mayo. Las inscripciones deberán registrarse a través del siguiente formulario (<https://forms.gle/hKkCzJme8DhLRT36>) o a través del teléfono 2257-2919 en horario de 9am a 5pm.

TALLER CIUDAD PAISAJE + info

## URBANISMO Y RETOS SOCIO-ECOLÓGICOS. El caso de Barcelona con Josep Bohigas

Convocatoria: del 01 al 17 de abril  
Del lunes 22 al viernes 26 de abril /  
9:00am a 1:00pm  
Presencial / Centro Cultural de España



Como parte de la oferta formativa del programa San José Ciudad Paisaje, ofrecemos este taller sobre justicia ecosocial que indaga en la búsqueda de soluciones a los retos presentes en la ciudad. De la mano del reconocido arquitecto español, **Josep Bohigas**, analizaremos el caso de la ciudad de Barcelona, que se ha convertido en un referente mundial a nivel urbanístico por iniciativas como la ciudad de los 15 minutos y las supermanzanas.

**Josep Bohigas** es el director de la agencia de planificación estratégica de Barcelona Regional desde 2016, cuando dejó de ser codirector del estudio de arquitectura BOPBA, con el que ha llevado a cabo la ampliación del Museo Thyssen de Madrid, las viviendas del Fórum y el teatro El Molino de Barcelona, entre otros. Ha obtenido tres premios FAD y tres premios Ciudad de Barcelona.

# EXPOSICIONES

EXPOSICIÓN + info

## SOMBRA DE SOMBRA EN LA SOMBRA

Del 2 de febrero al 30 de junio 2024  
Presencial / Museo Nacional de Costa Rica



"Sombras de sombra en la sombra" es una fascinante exposición en el Museo Nacional de Costa Rica, donde Teresa Correa y Rafael Litton Solís dialogan sobre el origen, la memoria, los vestigios y el conocimiento limítrofe. Esta muestra busca visibilizar una amalgama de relatos e imágenes que nos ayudan a entender mejor el mundo en el que vivimos y, por ende, a comprendernos mejor como ciudadanos y ciudadanas. La exhibición, coordinada por Macro Contemporáneo y con la colaboración del Centro Cultural de España en Costa Rica, se presenta como una oportunidad única para sumergirse en reflexiones profundas sobre nuestra identidad y conexión con el entorno.

Conoce más acerca de [Sombras de sombra en la sombra](#)

San José, Costa Rica.  
Frente a la Rotonda del Farolito.  
Barrio Escalante.  
T: (506) 2257-2919 / 2257-2920

Centro Cultural de España en Costa Rica

20 años de cooperación cultural con España

Accid

Cooperación Cultural con España